

WEST CHICAGO
COMMUNITY HIGH SCHOOL

CHSD94



DESDE LOS PASILLOS DE WEGO: SEPTIEMBRE CAPTURADO

Bienvenidos a la Revista CHSD94, su acceso total a las historias que marcaron la vida de WCCHS el mes pasado. En ella, la directora Pueyo comparte sus últimas reflexiones en el Rincón del Director. Destacamos a un miembro destacado de nuestra comunidad en nuestra sección "Estudiante del Mes", celebrando su dedicación y contribuciones.

Conozca al personal apasionado y dedicado que hace que nuestra escuela sea especial con nuestros Educadores del Mes. También le traemos las Buenas Noticias del Distrito, destacando los logros que nos enorgullecen de ser parte de WEGO.

Vea lo que sucede en las aulas con nuestros momentos destacados del aula y reviva los momentos de triunfo y trabajo en equipo con la cobertura de atletismo de Wildcat Chronicle.

Finalmente, conecta con el corazón y el alma de WCCHS a través del conmovedor reportaje "Humans of WEGO" de Wildcat Chronicle. Y no te pierdas el último podcast de exalumnos de WeGo Places, donde nos ponemos al día con los graduados que están dejando huella en el mundo.



Leo Posada
WCCHS Senior, Soccer

PLAN ESTRATÉGICO DEL DISTRITO ESCOLAR COMUNITARIO 94

D



por Ja'Nyah Villal

LEMA
APRENDIENDO.
LIDERAZGO.
VIVIENDO.

MISIÓN

Despertar la pasión por el aprendizaje, promover el liderazgo y la responsabilidad, y capacitar a todos los estudiantes para que vivan de la mejor manera posible.

VISIÓN

Los Wildcats de hoy se transformarán en los líderes, creadores y arquitectos del mañana.

- C**ontribuyendo a un mundo cambiante y en continua desafiante.
- H**onrando las diferencia individual y cultural, así como el bienestar.
- S**uperarse por alcanzar un desarrollo personal a través de un trayecto que conduzca a la excelencia académica.
- D**emostrando responsabilidad y rendición de cuentas por su propio aprendizaje y éxito.



por Ally Quating

RETRATO DE GRADUADO

- Pensador crítico
- Colaborador Inclusivo
- Comunicador efectivo
- Habilidad de tomar decisiones
- Autodirigido y seguro
- Amigo empático y resiliente

RETRATO DE EDUCADOR

- Defensor centrado en el estudiante
- Colaborador en equipo
- Continuando aprendizaje
- Eligiendo decisiones éticas
- Solucionador de problemas
- Empático y mentor resiliente

RETRATO DEL SISTEMA

- Mejora continua
- Relaciones y seguridad
- Innovación y relevancia
- Intereses, voz y elección de los alumnos
- Colaboración y compromiso
- Administración responsable

VALORES ESENCIALES

- Bienestar y conciencia cultural
- Excelencia en todos los esfuerzos.
- Crecimiento a través del respeto, servicio y confianza
- Oportunidades para la innovación y la exploración



www.d94.org

326 Joliet St., West Chicago, IL 60185

(630) 876-6200

Retratos Del Distrito Escolar *Comunitario* del Distrito 94

Encender

la pasión por aprender, fomentar el liderazgo y la responsabilidad, y empoderar a todos los estudiantes para vivir lo mejor de sí mismos.

Graduado

- Pensador crítico
- Colaborador Inclusivo
- Comunicador efectivo
- Habilidad de tomar decisiones
- Autodirigido y seguro
- Amigo empático y resiliente

Educador

- Defensor centrado en el estudiante
- Colaborador en equipo
- Continuando aprendizaje
- Eligiendo decisiones éticas
- Solucionador de problemas
- Empático y mentor resiliente



Sistema

- Mejora continua
- Relaciones y seguridad
- Innovación y relevancia
- Intereses, voz y elección de los alumnos
- Colaboración y compromiso
- Administración responsable



EL RINCÓN DE LA DIRECTORA

Conferencias de padres y maestros de otoño 23 y 24 de octubre de 2025

Esperamos dar la bienvenida a las familias a nuestras próximas Conferencias de padres y maestros de otoño el 23 de octubre de 5:00 p. m. a 8:00 p. m. y el 24 de octubre de 2025 de 8:00 a. m. a 11:00 a. m.

Las Conferencias de Padres y Maestros son una valiosa oportunidad para que los padres y tutores se reúnan con los maestros y conozcan el progreso académico de sus hijos. También les permiten conocer el aprendizaje que se lleva a cabo en el aula de sus hijos. En la Escuela Secundaria Comunitaria West Chicago, creemos que una sólida colaboración entre la familia y la escuela es clave para el éxito estudiantil y organizamos Conferencias de Padres y Maestros tanto en otoño como en invierno. Animamos a todas nuestras familias a programar citas con los maestros de sus hijos mediante el siguiente enlace al Asistente de Conferencias de Padres y Maestros: **[Haga clic para programar.](#)**

A medida que los estudiantes se vuelven más independientes en la escuela secundaria, mantenerse involucrado puede parecer diferente a como era en la escuela primaria o secundaria, pero es igual de importante.

Su participación puede ayudarle a mantenerse informado sobre los requisitos de graduación, las oportunidades de apoyo académico y la planificación universitaria o profesional. No pierda esta oportunidad para conectar, hacer preguntas y mantenerse informado sobre la trayectoria de su hijo/a en la preparatoria.

Si necesita ayuda para programar conferencias en línea, comuníquese con Jackie Reese (español/inglés) al 630-876-6305 o al correo electrónico jreese@d94.org. También puede comunicarse con Janette Hernandez (español/inglés) al 630-876-6243 o al correo electrónico jhernandez@d94.org.

¡Tu asociación hace la diferencia!

Dra. Limaris Pueyo - Directora



ESTUDIANTE DEL MES

Matthew Krynski - Clase de 2026

Encuentra a tu gente y aférrate a ella. Wego es una comunidad muy positiva, y todos pueden encontrar a otras personas con las que conectar de verdad. Tener un grupo de personas en las que puedes confiar no solo hace que la preparatoria sea más agradable, sino que la hace más fácil y te da algo que esperar con ilusión.

— *Matthew Krynski*



La Escuela Secundaria Comunitaria West Chicago se enorgullece de anunciar a Matthew Krynski, estudiante de último año, como su nuevo Estudiante del Mes, en reconocimiento a su destacada contribución a la comunidad escolar a través de sus logros académicos, liderazgo y participación extracurricular. Miembro dedicado de Wego Drama y la Banda de Música, Krynski ejemplifica la excelencia tanto en las artes como en su compromiso personal con el servicio.

Estudiante destacado, Krynski es miembro de múltiples sociedades de honor, como la Sociedad Nacional de Honor, la Sociedad de Honor Musical y la Sociedad de Honor de Lenguas Extranjeras. Ha tenido un impacto significativo gracias a su profunda participación en el vibrante mundo artístico de la escuela. Tras participar en Wego Drama durante cuatro años, ha participado en numerosas producciones, ha obtenido medallas en una competencia estatal y actualmente es uno de los copresidentes del club. En la Banda de Música, ha sido líder estudiantil y miembro destacado del conjunto durante cuatro años.

"Mi recuerdo favorito de la preparatoria es el año pasado, cuando estaba en Teatro", dijo Krynski. "Fue increíble formar parte de una producción y un equipo tan extraordinarios. Reconocimos nuestro arduo trabajo y tuvimos un desempeño realmente especial".

Mark Begovich, patrocinador de Wego Drama, elogió la personalidad y el liderazgo de Krynski. "¡Matthew es un ser humano ejemplar! Es una persona cariñosa y compasiva que actúa como un "hermano mayor" para los estudiantes de Teatro y Música".

De cara al futuro, Matthew planea asistir a una universidad de cuatro años para estudiar ingeniería de hardware informático, siendo la Universidad de Purdue su primera opción.

La comunidad de West Chicago Community High School extiende sus felicitaciones a Matthew por este merecido honor y le desea lo mejor en todos sus proyectos futuros.

DEL RETRATO A LA PRÁCTICA

HEATHER LINDGREN SELECCIONADA COMO EDUCADORA DEL MES DE WCCHS

LAS LECCIONES MÁS PODEROSAS NO SÓLO SE ENCUENTRAN EN LOS LIBROS DE TEXTO, SINO EN LAS CONEXIONES Y LA INSPIRACIÓN QUE ENCONTRAMOS EN NUESTRAS AULAS TODOS LOS DÍAS.

Con este espíritu, el Distrito 94 anuncia con orgullo a la profesora de matemáticas Heather Lindgren como la Educadora del Mes de WCCHS. Una querida profesora que encarna el Retrato Educador de nuestra escuela, el impacto de Lindgren se siente tanto en estudiantes como en colegas.

El enfoque innovador y el apoyo incondicional de Lindgren han sido especialmente efectivos en el singular curso de Geometría en la Construcción, donde imparte clases junto con nuestro departamento de Educación Profesional y Técnica (CTE). Ha demostrado una paciencia y flexibilidad excepcionales al ayudar a los estudiantes a conectar conceptos matemáticos abstractos con proyectos prácticos de construcción.

El jefe de la División de Matemáticas, Steve Balhan, señaló: "Su disposición a tomar la iniciativa para descubrir cómo combinar los temas de geometría con la construcción



(Photo by Miley Pegg, Wildcat Chronicle)

"El desarrollo de habilidades ha sido realmente asombroso", añadió Balhan, añadiendo que el programa "no sería tan exitoso sin el arduo trabajo de Heather".

Para Naomi Odom, estudiante de segundo año, fue la personalidad acogedora de su maestra lo que marcó la diferencia. "Lo que más aprecio de la Sra. Lindgren es su personalidad", compartió Naomi. "Siempre fue muy paciente cuando no entendía algo, y nunca tuve miedo de pedirle aclaraciones".



(Photo by Miley Pegg, Wildcat Chronicle)

Naomi agregó que el humor y el ingenio de Lindgren (su capacidad de responder con chistes) hacían de su aula un ambiente divertido y relajado.

Samantha Mueller, estudiante de tercer año, destacó aún más el compromiso de Lindgren: «Lo que más valoro de la Sra. Lindgren es que es una maestra con la que siempre puedes contar; siempre te dará tiempo cuando necesites ayuda».

"Ella siempre nos exige un alto estándar, e incluso si no crees en ti mismo, ella cree en ti".

— *Samantha Mueller*
WCCHS, Class of 2027

Más allá de su aula, la influencia positiva de Lindgren se extiende por toda nuestra escuela, lo que la convierte en un miembro invaluable del personal. Balhan señala que Heather "tiene un impacto significativo en WeGo a diario", un sentimiento compartido por todos los que trabajan con ella. Únase a nosotros para celebrar la excepcional labor de Heather Lindgren y su compromiso de moldear la vida de los estudiantes. Es una Wildcat verdaderamente inspiradora.

DEL RETRATO A LA PRÁCTICA

JEN WARD SELECCIONADA COMO LA EDUCADORA DEL MES DE WCCHS

EL CORAZÓN DE LA EDUCACIÓN LATE CON MÁS FUERZA CUANDO LOS EDUCADORES LIDERAN CON UN PROPÓSITO, HACEN PREGUNTAS DIFÍCILES Y PONEN A LOS ESTUDIANTES EN EL CENTRO DE TODO LO QUE HACEN.

Con ese espíritu en mente, el D94 reconoce con orgullo a la profesora de inglés, Jen Ward, como la Educadora del Mes de WCCHS. Apasionada defensora del éxito estudiantil y una auténtica líder docente, el impacto de Ward se siente en toda la comunidad escolar.

Como miembro más reciente de la familia Wildcat, Ward no perdió tiempo en dedicarse a un trabajo significativo. Se ofreció como voluntaria para formar parte del Comité de Planificación de Metas para el Crecimiento y el Logro Estudiantil, aportando curiosidad, colaboración y un incansable esfuerzo por mejorar los resultados de todos los estudiantes. Su enfoque reflexivo y su intrépido cuestionamiento han contribuido a generar debates sobre cómo WCCHS apoya el aprendizaje, especialmente en lo que respecta a la preparación para el ACT y la equidad académica.



(Photo by Miley Pegg, Wildcat Chronicle)

La directora de la División de Lengua y Literatura, Lauren Stewart, elogió la dedicación de Ward: «Plantea las preguntas difíciles y colabora con cualquiera que esté dispuesto a trabajar en la solución. Su integridad, su confianza en todos los estudiantes y su disposición a ir más allá son un activo para nuestra comunidad escolar».

Dentro del aula, la autenticidad y creatividad de Ward resuenan fuertemente con sus estudiantes. Calysta Sokolewicz, estudiante de segundo año de WCCHS, compartió:



(Photo by Miley Pegg, Wildcat Chronicle)

Aprecio el humor de la Sra. Ward y su enfoque único para enseñarnos contenido. Siempre puedo contar con su amabilidad, ingenio y personalidad auténtica para que la clase de inglés sea agradable. Me ha proporcionado una forma nueva e intrigante de interpretar la literatura, y una profesora entretenida y cautivadora en la que sé que puedo confiar.

El impacto de Jen Ward va mucho más allá de su aula. Aporta liderazgo, pasión y acción a la educación en WEGO. Únase a nosotros para celebrar sus destacadas contribuciones. Jen Ward no solo está moldeando mentes, sino también el futuro.

BUENAS NOTICIAS DEL DISTRITO

Becarios AP con distinción

Cada uno de estos estudiantes ha demostrado una dedicación excepcional y excelencia académica. Los felicitamos por este notable logro.

— *Directora
Limaris Pueyo*



Los premios Advanced Placement (AP) Scholar Awards son otorgados cada otoño por el Programa AP del College Board para reconocer a los estudiantes de secundaria que demuestran logros sobresalientes a nivel universitario a través de su desempeño en múltiples exámenes AP.

En la Escuela Secundaria Comunitaria West Chicago, 138 estudiantes obtuvieron el reconocimiento AP Scholar este año. El máximo galardón dentro de este programa es el Premio AP Scholar with Distinction. Para obtenerlo, los estudiantes deben obtener un promedio de al menos 3.5 en todos los exámenes AP presentados y un puntaje de 3 o más en cinco o más exámenes.

Este año, 52 estudiantes obtuvieron el Premio Académico con Distinción AP. De ellos, 24 se graduaron de la Generación 2025. Reconocemos con orgullo a los 28 estudiantes restantes de la generación actual de último año de WCHS, quienes también recibirán cordones para usar en la graduación. Cada uno de estos estudiantes ha demostrado una dedicación excepcional y excelencia académica. Los felicitamos por este logro extraordinario.

Valeria Ballines	Lesley I. Garcia	Kody Albert U. Leano	Lucas B. Rudden
Jacob D. Benitez	Sneha George	Aaron P. Lorenc	Magdalena L. Schave
Peter H. Bovey	Jacob Hayward	Jessie Myers	Daniel Szacilowski
Brockton Brown	Rachel E. Knaack	Brian Nguyen	Hailey L. Teran
Guadalupe Carreto	Julia S. Koput	Gwenneth S. Nika	Dirk A. Ulbrich
Alex M. Durkin	Joshua C. Kotke	Mason A. Ostapa	Nataniel F. Valenzuela
Alyson A. Dusing	Matthew R. Krysinski	Nick W. Riconosciuto	Leo W. Volk

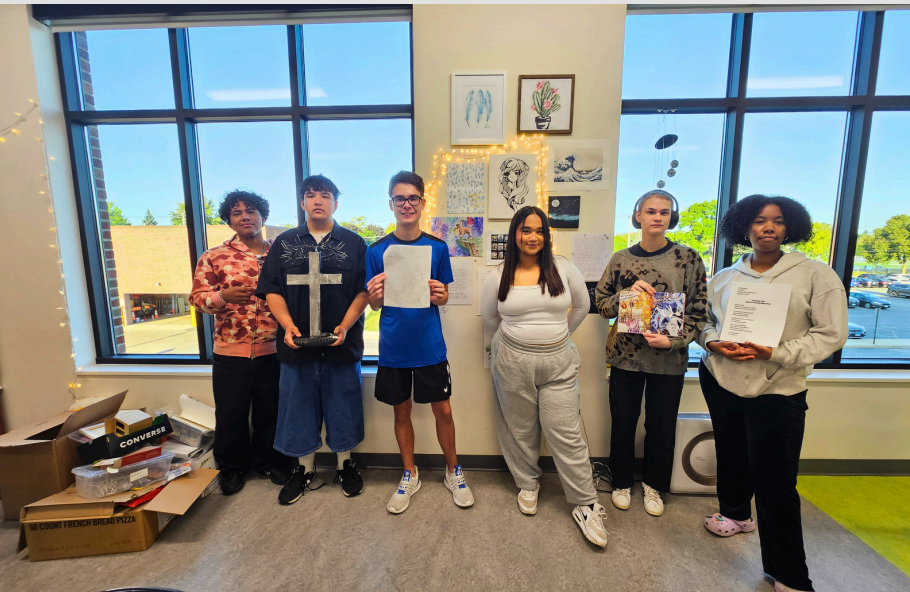
ESCRITURA CREATIVA

Desbloquear la creatividad, una escritura libre a la vez

En la clase de escritura creativa de Tara Deleon, el viaje desde un pensamiento fugaz hasta una obra de arte terminada es un testimonio del poder de la imaginación. Lejos de la típica tarea de escritura, los estudiantes de Deleon no solo cuentan historias con palabras, sino con una vibrante variedad de medios artísticos.

El proceso comienza cada semana con tres sesiones de escritura libre de 8 minutos, una oportunidad para que los estudiantes plasmen sus ideas originales en la página. De estos borradores rápidos, los estudiantes seleccionan una pieza para su proyecto de "Expansión de Escritura Libre". "Ofrezco a los estudiantes tres opciones de expansión: escrita, visual y en video", explica Deleon, "y la sesión de escritura libre original debe formar parte de la pieza final".

Este enfoque anima a los estudiantes a pensar más allá de la página, impulsándolos a explorar cómo su narrativa puede cobrar nueva vida. Como señala Deleon, «el proceso en sí mismo es donde surge la verdadera magia», y los resultados son una vívida muestra del ingenio estudiantil. Proyectos anteriores han incluido estatuas soldadas, videos narrados, tiras cómicas, guiones y bocetos al carboncillo, cada uno partiendo de una idea simple y transformándose en algo verdaderamente especial.



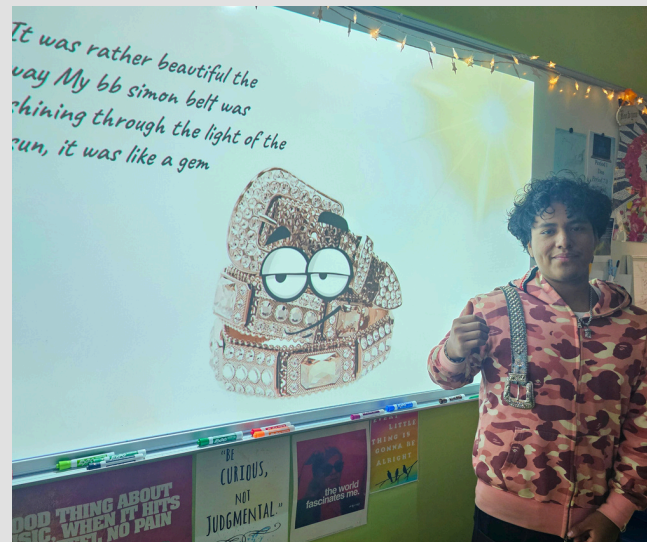
“La clase de escritura creativa me ayuda a desenredar mis pensamientos”.

— Yamilé Banuelos

Los proyectos ofrecen una perspectiva única sobre las experiencias y perspectivas personales de los propios estudiantes. Para Rodrigo Hernández Rubio, el proyecto de expansión se convirtió en una expresión espiritual. "El poema y la obra de arte soldada fueron una poderosa creación religiosa que me permitió expresar mi fe", comparte.

Otros estudiantes aprovecharon la oportunidad para explorar su imaginación y encontrar nuevas maneras de contar historias. Como señala Jason Merino: «La clase de Escritura Creativa me permite hacer realidad lo que tengo en la imaginación. Puedo darle vida propia a objetos inanimados, como mi cinturón favorito, personificándolos».

Al brindarles el espacio para explorar tanto sus pensamientos internos como sus talentos artísticos, la clase de escritura creativa de Tara Deleon ayuda a los estudiantes a descubrir su propio potencial de maneras completamente nuevas. Los productos finales son una hermosa mirada a sus mentes, mostrando cómo una pequeña chispa de una idea puede convertirse en una obra de arte significativa.



GEOMETRÍA EN LA CONSTRUCCIÓN

Habilidades del mundo real, impacto en el mundo real

Los martillos se balancean y las sierras zumban mientras el programa de Geometría en la Construcción inicia su segundo año en WCCHS con un comienzo impresionante. Los estudiantes se están involucrando en proyectos prácticos del mundo real que no solo enseñan habilidades valiosas, sino que también benefician directamente a nuestra comunidad escolar.

Este año, el programa está ayudando al departamento AVID a dar vida a una visión especial. Los estudiantes de último año de AVID de la generación 23-24 pintaron piedras para representar sus trayectorias postsecundarias, mientras que los estudiantes de penúltimo año crearon piedras con temática de Wego para empezar a llenar un jardín de rocas AVID planificado. Cuando la ubicación del jardín se reasignó a otro proyecto, el programa AVID necesitaba una solución creativa para exhibir estas piedras significativas y continuar con la tradición de ampliar la colección cada año.

Ahí es donde las clases de Geometría en la Construcción entraron en acción. Bajo la guía del Sr. Kleffner y la Sra. Lindgren, los estudiantes están construyendo grandes vitrinas con forma de letras que forman las letras "AVID". Estas letras serán una forma



La geometría no sólo está
en la página: está en el
mundo que nos rodea.

impactante de exhibir las rocas y promover el programa en eventos clave como la jornada de puertas abiertas de octavo grado, las noches de padres y la Ceremonia de Firmas de Premios para Estudiantes de Último Año. Las vitrinas también servirán como recordatorio diario de la misión del programa AVID para todo el alumnado.

Mientras tanto, los alumnos del Sr. Johnson y la Sra. Lindgren siguen impactando con la creación de casas y hoteles para pájaros, abejas y mariposas. Estas estructuras se instalarán próximamente en la pradera del Club Green con la Sra. Burchaki, creando un ambiente acogedor para la fauna local y enriqueciendo los espacios al aire libre de nuestra escuela.

Estos proyectos resaltan la combinación única de matemáticas, habilidades de construcción e impacto comunitario del programa, brindando a los estudiantes experiencia práctica y al mismo tiempo retribuyendo a la comunidad de Wildcat, demostrando que la geometría no solo está en la página, está en el mundo que nos rodea.



La tanda de penaltis asegura la victoria del equipo de fútbol de WEGO

El equipo de fútbol masculino de WEGO venció a Fenton con una intensa tanda de penaltis el 23 de septiembre.

Por Ana Hurtado y Ja'Nyah Villa 24 de septiembre de 2025



(Foto de Ana Hurtado)

Sumergiéndonos en la grandeza

Los gritos de aliento, el chapoteo del agua y el pitido eléctrico de la señal de salida. Los nadadores se lanzan a la piscina con férrea determinación.

Por Juliet Payton, redactora deportiva, 21 de septiembre de 2025



(Foto de Juliet Payton)

ATLETISMO



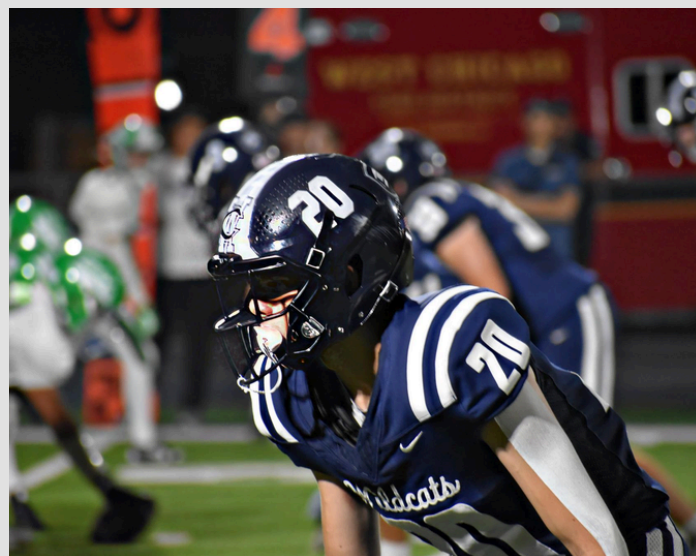
Presentado por Wildcat Chronicle La publicación de noticias oficial de WCCHS,
dirigida por estudiantes y galardonada.



Lluvia, vótores y coraje: los Wildcats se recuperan contra Ridgewood

El equipo de fútbol masculino de WEGO venció a Fenton con una intensa tanda de penaltis el 23 de septiembre.

Por Joselyn Duran Corona, Reportera 20 de septiembre de 2025



(Foto de Joselyn Duran Corona)

Quedarse sin tiempo

El 13 de septiembre, el equipo de cross country femenino y masculino de West Chicago Community High School celebró su encuentro local en Kress Creek Farms.

Por Miley Pegg, redactora deportiva, 14 de septiembre de 2025



(Foto de Miley Pegg)

HUMANOS DE WEGO

Presentado por **Wildcat Chronicle** La publicación de noticias oficial de WCCHS, dirigida por estudiantes y galardonada.

El Wildcat Chronicle está compuesto por periodistas estudiantiles dedicados que trabajan incansablemente para ofrecer contenido preciso, oportuno y atractivo a sus lectores. El Wildcat Chronicle ha sido reconocido por su excelencia en periodismo académico, recibiendo elogios de diversas organizaciones prestigiosas.

Humanos de WEGO: Haciendo historia y marcando el futuro

El profesor de Historia Jaime García ha influenciado a los estudiantes al reflejar positivismos y hacer un esfuerzo adicional por los estudiantes, los maestros y los miembros de su comunidad.

Por Josue Flores,
Reportero 22 de septiembre de 2025



Este podcast está inspirado en nuestros exalumnos Wildcats, quienes encarnan el espíritu de "perseguir su felicidad". Cada episodio explora el singular camino que estos graduados recorrieron para alcanzar el éxito y deja al oyente con las perlas de sabiduría que aprendieron en el camino.

¿Quieres ser invitado o conoces a algún exalumno que sería perfecto para el podcast?
Contacto bturnbaugh@d94.org

PODCAST DE EXALUMNOS DE WILDCAT
PRESENTADO POR

SEÑOR BRIAN TURNBAUGH



[¡Haga clic para escuchar!](#)

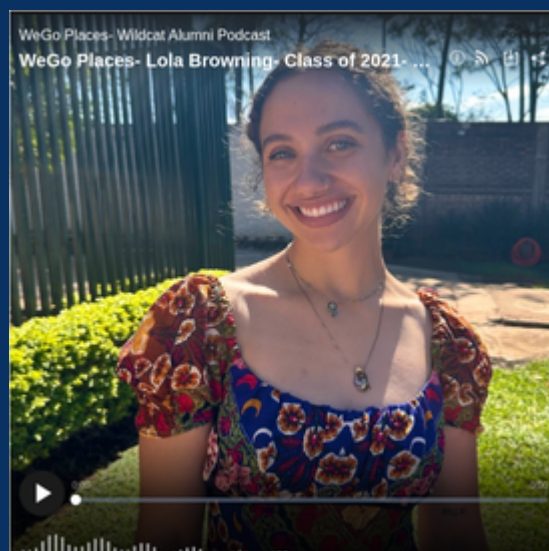
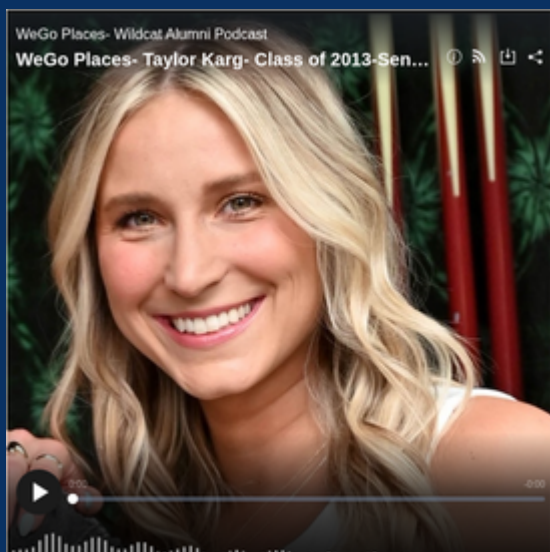




Photo by Leslie Fireman,
Wildcat Chronicle, Adviser

#SOMOSWEGO